

# ETRENNES.

POUPÉES, ARCHES DE NOË,  
POLICHINELLES, CHEVAUX BERÇANTS,  
TRAINFAUX, BERCEAUX DE POUPEE,  
PETITS SERVICES A THÉ, HUILIERS,  
CARAFFES, VERRES A V. N. ALBUMS,  
SATCHELS, PORTE-MONNAIE,  
TASSES A MOUSTACHE,  
LAMPES DE FANTAISIE,  
RÉVEIL-MATIN, CUILLÈRES EN ARGENT,  
COUTEAU A D'ÉBITER,  
CRYSTAL COLORÉ, PORCELAINE, Etc., Etc., Etc.

**E. D. DORSONNENS,**  
143 RUE PRINCIPALE, HULL.

**S. ROCERS et FILS**  
Entrepreneurs de Pompes Funèbres  
15, rue St. NICHOLAS,  
OTTAWA.  
RESIDENCE AU DESSUS DU MAGASIN.  
Connections par Téléphone.  
Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

## LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poèles et Fournaises constamment  
en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de  
Fourniture de Maison.

532 et 534 RUE SUSSEX, OTTAWA

## JOSEPH BOYDEN

Landry et Julien  
PLOMBEURS SANITAIRES,  
ET POSEURS DE  
GAZ et TUYAUX, Appareils de Chauffage à l'Eau Chaud.

ON DONNE L'ESTIMATION DES TRAVAUX.  
**164, RUE RIDEAU,**  
OTTAWA.

N. LANDRY. G. J. JULIEN.  
Ottawa, 11 Déc., 1886.

**CONFISERIES I PATISSERIES.**  
Nouveau Poste Canadien-Français  
**A. TRUDEL et Frère,**  
PROPRIETAIRES.  
540, RUE SUSSEX,  
(Ancien poste de M. Brod'rick)

F. M. Trudel desirant informer le public  
d'Ottawa et des environs qu'il tiendrait  
constamment à leur nouveau poste tous  
les confiseries desirables qu'ils manufac-  
turent eux-mêmes; tels que pain-de-  
savoir, pour dîner de noces et jour fêtes,  
bonbons de toute sorte, gâteaux, biscuits,  
dragées et tout ce qu'il se trouve généra-  
lement dans un établissement de premi-  
ère classe.  
Les soussignés, par leur longue expé-  
rience dans ce genre de commerce ont  
en mesure de donner satisfaction à tous et  
comptent sur l'encouragement libéral des  
Canadiens-français de la capitale et du  
public en général.  
On fera bon de venir faire une visite.  
**A. TRUDEL et Frère.**  
Confiseries.  
Ottawa, 1er D. C., 1886.

**R. LAPIERRE**  
Tailleur  
113 - RUE RIDEAU - 113

**Rideau House**  
Fortes voisines de M. Thos Birkett  
OTTAWA  
M. Lapière desirant informer ses amis  
et anciennes pratiques qu'il vient de re-  
couvrir sa boutique de tailleur à l'endroit  
ci-haut, magasin de M. A. B. et qu'il don-  
nera satisfaction à tous.  
Ottawa 18 déc. 1886 - 1m.

**BERNARD SIMARD**  
BOUCHER  
Et aux Nos 1 et 2, Marché des produits  
et viandes, et No 1 Marché Ouest  
HULL  
M. SIMARD remercie ses nombreux pra-  
tiques et le public de Hull, de l'encourage-  
ment qu'il a reçu jusqu'à présent et de  
la sollicitude de son patron.  
M. SIMARD a toujours en mains un assorti-  
ment complet de VIANDES FRAICHES,  
SALÉS et FUMÉS, toujours de première  
qualité.  
Les ordres seront exécutés promptement  
et livrés à domicile gratis. Prix modérés.  
Une visite est sollicitée.  
**BERNARD SIMARD,**  
BOUCHER

**L'Union Nationale**  
ABONNEZ-VOUS AU  
Grand Journal  
"L'UNION NATIONALE"  
PUBLIE A OTTAWA ET A HULL.  
\$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines.  
Donne les prix du marché d'Ottawa.  
Parait le Vendredi et est déposé à la  
poste assez tôt, pour que les cultivateurs le  
reçoivent le dimanche.  
Magnifiques chromos donnés en prime  
ou abonnement pays d'avance.  
M. ISRAEL DUMAIS, notaire.  
Agent général.  
166 RUE PRINCIPALE,  
HULL.  
N. B. - ON DEMANDE des sous-agents.

## DANS LA CAPITALE

**Dîner**  
M. le maire McDougall donnera  
un grand dîner samedi soir à l'hôtel  
Russell.

**Mariage**  
Notre ami M. Louis H. Taché,  
secrétaire particulier de l'honorable  
M. Chapleau, conduisait à l'autel  
ce matin, à l'église St. Joseph, Ma-  
demoiselle Marie Louise Tasche-  
reau, fille de l'honorable juge Elzéar  
Taschereau, de la Cour Suprême.  
Cette union, béni par le Révé-  
rend Père Pallier, consacre l'alliance de  
deux membres des plus anciennes  
et plus distinguées familles Cana-  
diennes françaises. Nous offrons  
au jeune couple nos sincères féli-  
citations et nos meilleurs souhaits  
de bonheur.

**Attention**  
Nous attirons l'attention de l'ins-  
pecteur des marchés sur le fait que  
plusieurs bouchers du marché By-  
se plaignent que des épiciers dans  
la ville détaillent des viandes fraî-  
ches. Nous payons, disent-ils, de  
forts loyers à la corporation pour  
nos étaux et nous demandons pro-  
tection. Ils se plaignent aussi de  
ce que la Halle du marché est fer-  
mée trop à bonne heure, certains  
jours de la semaine. La Halle est  
souvent fermée à 4 heures, ce qui  
est très mal commode pour les per-  
sonnes qui reviennent du travail  
et qui desirant acheter de la viande,  
7 heures serait plus convenable.

**Echappé bel**  
Hier matin, à bonne heure, M. E.  
Cockburn, de la rue Albert, fut  
éveillé par des râlements, dans une  
chambre voisine; s'étant levé, il ne  
fut pas peu surpris de voir la mai-  
son remplie de gaz, et de trouver  
les membres de la famille à demi  
asphyxiés dans leurs lits. Ayant  
appelé au secours, des soins im-  
médiats furent prodigués. La cause  
de cet accident est due à ce qu'une  
partie du mica manquait à la four-  
naise.

**Invitation**  
Les membres du club de raquet-  
tes "Frontenac" doivent prendre  
part à la grande marche de jeudi  
prochain organisée par leurs con-  
frères du club "National" de Hull  
La réunion a lieu devant le bureau  
de poste d'Ottawa.

**Bonne idée**  
Lundi soir prochain les campeurs  
de Mlle Kettle et leurs amis se ren-  
dront à cette place en raquettes et y  
prendront le souper chez M. Alex.  
Charron. Nul doute que cette réu-  
nion contribuera à entretenir l'amiti-  
té qui existe entre tous ces cam-  
peurs.

**Petit nombre**  
Il n'y a actuellement que deux  
douzaines de prisonniers à la prison  
centrale d'Ottawa.

**A Montréal**  
M Benjamin Sulte est parti hier  
pour Montréal, afin d'assister au  
mariage de son neveu, M. Gérald La-  
joie, qui restera jusqu'à jeudi à Mon-  
tréal, et donnera jeudi soir, 13 cou-  
rant, une conférence au cercle Vil-  
le Marie. On y jouera en même  
temps une jolie opérette, en outre  
déclamations, chants, etc.

**Neues d'or**  
Plusieurs journaux ont annoncé  
que M. l'abbé Champagne, curé de  
la Gatineau, devait célébrer ses  
noces d'or demain. Ils ont confon-  
du le fils avec le père, M. Isidore  
Champagne, brave citoyen, patriote  
éprouvé, qui va fêter ce jour là le  
cinquantième anniversaire de son  
mariage. M. Champagne a long-  
temps demeuré à Ottawa dont il a  
été l'un des pionniers. D'ancien  
nous lui présentons ainsi qu'à son  
estimable femme nos meilleurs  
souhaits et nos plus sincères féli-  
citations. M. Champagne paraît être  
encore dans toute sa verdure et voit  
venir les années sans en être le  
poids. Qui, le 12 sera grande fête  
à la Gatineau, puisqu'on y célé-  
brera en même temps un événe-  
ment encore plus grand, la béni-  
diction de la nouvelle église, entre  
prise et menée à bonne fin par son  
digne fils, le curé de la Gatineau.

**Cour de Police**  
11 janvier. - Le prisonnier Ar-  
chambault, qui a fait son apparition  
à cette cour, est accusé d'avoir  
infligé des blessures graves à un  
jeune homme du nom de McGee,  
sur la rue Cumberland, il y a près  
d'un an; comme on le voit, l'affaire  
n'est pas neuve. Son complice  
avait été arrêté, mais Archambault  
s'était, jusqu'à ces jours derniers,  
tenu loin de l'œil vigilant de la po-  
lice.  
L'agent de la police secrète Mc-  
Pherson, a été arrêté la nuit der-  
nière au moment où il s'appropriait  
une somme d'argent dans le bureau  
des billets de chemins de fer Cana-  
da Atlantique. Il avait sur lui \$50.  
Il fut de suite conduit à la station  
de police et comparaitra ce matin.  
La cause a été remise à demain. Le  
constable McKenzie a opéré l'arres-

tation. C. Origina, pour assaut, est  
condamné à \$2 d'amende et \$2 de  
frais; M. Roaney, pour conduite de  
désordre, est renvoyé en prison  
pour trois jours; Francis Lantry,  
accusé de vol, est renvoyé à plus  
tard.

**Fermes expérimentales**  
Le professeur Saunders, direc-  
teur des fermes expérimentales du  
Dominion, prépare actuellement le  
rapport officiel du voyage trans-  
continental qu'il a fait dernièrement  
pour choisir les sites des  
différentes fermes expérimentales  
dans les différentes parties de la  
Puissance.

Il croit que le sol et le climat  
de la Colombie Anglaise sont sur-  
tout propres à l'élevage des ani-  
maux, à la culture des fruits et des  
légumes et à l'industrie laitière.  
Le pays est trop près de la mer  
pour que le blé vienne bien en  
grandes quantités. A l'est des Cas-  
cades il y a de magnifiques ter-  
rains pour l'élevage des animaux.  
Le Nord Ouest semble être le  
pays par excellence du blé et des  
céréales. On s'occupera surtout sur  
les fermes expérimentales qui se-  
ront établies dans cette vaste ré-  
gion, à découvrir quels arbres y  
croissent le mieux et l'on en plan-  
tera partout en grand nombre.

Dans les provinces maritimes les  
fermes expérimentales seront pro-  
bablement établies dans l'isthme  
qui relie le Nouveau-Brunswick à  
la Nouvelle Ecosse, ce qui les ren-  
dra également accessibles à x cul-  
tivateurs des deux provinces.  
Lorsque les fermes seront établies  
depuis la Colombie Anglaise jus-  
qu'à la Nouvelle-Ecosse, les cul-  
tivateurs du pays tout entier pour-  
ront envoyer, par l'entremise des  
fermes locales, leurs semences à  
Ottawa, où la qualité en sera dé-  
terminée et le résultat envoyé  
gratuit aux intéressés.

**Cadeaux du nouvel An 1887**  
L'Honorable M. Taché, \$4; M. G.  
Moylan, \$10; Lafontaine, \$5;  
Keboe, \$3; Robert Montrose, \$5;  
Sullivan, \$2; Martin, pour la va-  
leur de \$9.50; Casseau, \$1; Pilon,  
50 cts; S. Kingham, pour la valeur  
de \$5; A. Renaud, 1 dinde; C. Des-  
jardins, 140 lbs de bœuf; M. La-  
pointe et son frère, 25 lbs de poi-  
sons blancs; J. Warnock, 2 1/2 doz.  
de pains; J. Lavelle, 2 volailles et  
1 dinde; McEvoy et son frère, 4  
lbs de raisins; Hillard, 1 dinde;  
Brankin, 2 volailles et 2 lbs de beur-  
re; L'Bel et son frère, 100 lbs de  
bœuf et 1 boîte de vermicelle; J.  
Tierney, 2 canards; Champagne, 1  
dinde; Renaud, 3 pains sucrés;  
Alfred Pinard, 25 lbs de farine;  
Thomas MacCay, 1 baril de fil ur;  
Kelly, 1 poche de fleur; J. Hogan,  
1 charge de paille; P. Champagne,  
1 doz. de croquignoles, 2 tartes et  
quelques oranges; Gray, 1 dinde.  
Mesdames W. Davis, \$10; Reed,  
pour la valeur de \$2.50; A. Potvin,  
2 doz. et 8 d'oranges; Gilligan, 2  
gâteaux, 1 dinde, 1 oie et 3 pots de  
préserves; A. Butler, 2 gâteaux;  
M. Cox, 30 lbs de beurre; Bucha-  
nan, 2 volailles; Robert, 2 volail-  
les; Brock, 2 volailles; Neville, 1  
dinde; Duggan, 1 dinde; Beaudry,  
1 rôti, 1 tarte et des biscuits; Pri-  
meau, 1 gâteau, 1 tarte et 2 doz. de  
croquignoles; Sauvageau, 1 boîte  
de biscuits et 8 lbs de bonbons;  
Soulier, 1 dinde et 10 oranges; La-  
pierre, 1 paire de claques.  
Delle Dubé, \$1.75. Une personne  
charitable, 50 cts.  
Les religieuses de Notre-Dame de  
Charité du Refuge d'Ottawa, prient  
respectueusement les personnes cha-  
rtables qui ont eu la bonté de leur  
faire parvenir leurs offrandes pour  
la nouvelle année, de bien vouloir  
accepter leur profonde et sincère  
reconnaissance.  
Elles remercient aussi d'une ma-  
nière toute spéciale, Messieurs les  
bouchers d'Ottawa et de Hull,  
qui se sont montrés si généreux  
pendant tout le cours de l'année,  
ainsi que ceux qui contribuent à la  
collecton du pain pour leurs pau-  
vres.

**Mémos faits**  
- La nouvelle station de feu No  
1, rue York, est prête pour les  
pompiers; le toit a été entièrement  
renouvé, à part les autres amélio-  
rations importantes faites à l'inté-  
rieur de la bâtisse.  
- Depuis quatre jours, il n'y a  
pas eu un seul prisonnier détenu  
dans les cellules du poste de police.  
- M Geo Rickey, de Menotick,  
vient d'abandonner de faire la cas-  
se, étant depuis 31 1/2 ans instituteur.  
Il a droit à une pension de \$200.  
- Il est fortement question du re-  
nouvellement de l'orgue de l'Eglise  
St. Patrick.  
- L'exportation du bois d'Ottawa  
est très considérable cet hiver; les  
chars sont rares, et le besoin d'un  
plus grand nombre se fait sentir.  
- Des peintres sont occupés à ba-  
digonner l'entrée supérieure de la  
Chambre des Communes.  
- La température, aujourd'hui,  
est tempétueuse, et les promeneurs  
sont rares sur les rues.

- Les autorités douanières ont  
fait une nouvelle saisie de litté-  
rature obscène samedi soir. L'officier  
McGovern qui a opéré la saisie a  
confisqué cent copies du journal  
samedi et trois autres paquets lun-  
di matin.

- Le club de raquettes "Fronte-  
nac" a reçu une invitation du club  
"Le Trappeur" de Montréal, pour  
la prochaine excursion que ce club  
fera à Boston; le club de la capitale  
y enverra des délégués.

- Sur la plupart des rues les  
trottoirs sont en très mauvais état,  
la neige formant une éminence sur  
le milieu, ce qui rend la circula-  
tion difficile aux piétons. Avec un  
peu de bonne volonté on pourrait  
facilement remédier à cet état de  
choses.

**Libre Echange.**  
La réduction du revenu et l'abo-  
lition des timbres sur les médecines  
brevetés ont grandement bénéficié  
aux acheteurs tout en soulageant  
les fabricants. Ceci est surtout le  
cas avec les préparations Green's  
August Flower et Beech's German  
Syrup, car la réduction de 36cts par  
oz. a été employée pour augmenter  
la capacité des bouteilles contenant  
ces remèdes, donnant ainsi un cin-  
quième de médecine de plus dans  
les bouteilles à 75cts. Le August  
Flower pour la Dyspepsie et affec-  
tions du foie, et le German Syrup  
pour les rhumes et troubles des  
poumons, ont peut être la plus forte  
vogue d'aucune médecine dans ce  
monde. L'avantage de plus grandes  
bouteilles sera apprécié par les ma-  
lades dans chaque ville ou village  
du monde civilisé. Les bouteilles  
échantillons à 10cts sont les mêmes.

**AVIS AUX MÈRES**-Le Sirop Cal-  
mant de Madame Winslow devrait  
toujours être employé lorsque les  
enfants font leurs dents. Il soulage  
tout de suite le petit être souffrant;  
il produit un sommeil naturel,  
tranquille, en enlevant les douleurs  
de l'enfant, et le petit chérubin  
s'éveille aussi frais qu'un bouton  
de rose. Ce sirop est agréable au  
goût. Il calme l'enfant, adoucit les  
gencives, chasse toute souffrance,  
éloigne les vents, régularise les  
intestins, et est le meilleur remède  
connu pour la diarrhée provenant  
soit de ce que l'enfant fait ses  
dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq  
cents la bouteille. Assurez vous et  
demandez le "Sirop Calmant de Ma-  
dame Winslow" et n'en prenez pas  
d'autre sorte.

**Attention**  
Le Quinquin LaBarraque est un  
vin qui fortifie les personnes épu-  
sées par la maladie. Il agit mer-  
veilleusement sur les estomacs dé-  
licats en augmentant l'appétit et  
facilitant la digestion.

**Aux Electeurs**  
-DU-  
Quartier N. 5 de la Ville de Hull.

**MESSIEURS,**  
Après les nombreuses sollicitations qui  
m'ont été faites de la part d'un grand nom-  
bre d'électeurs de ce quartier, j'ai été  
obligé de me charger de vous représen-  
ter dans le Conseil de la ville de Hull.  
Je n'aurais jamais eu l'ambition d'oc-  
cuper cette place d'honneur, et si j'ai ac-  
cepté cette lutte ce n'est seulement que  
dans le but de vous être utile.  
Si le résultat de cette élection m'est  
favorable, messieurs, soyez certains que je  
ferai tout en moi pour protéger les  
intérêts généraux de la ville et prin-  
cipalement ceux du quartier cinq.  
Je me considère parfaitement indépen-  
dant, mais en même temps je puis vous  
déclarer que je n'ai aucun préjugé contre  
personne. Je me ferai un devoir de  
suivre ma conscience dans les délibérations  
du Conseil et de supporter des motions,  
que lorsque je serai certain qu'elles seront  
dans le plus grand intérêt de la ville, et  
pour le bien-être des contribuables.  
Je ferai tout en moi pour que les  
travaux de l'année soient terminés dans  
le meilleur état possible, et que les prin-  
cipes de l'année soient terminés dans le  
meilleur état possible. De même que j'em-  
ploierai tous les moyens et les influences que  
je pourrai avoir pour faire les travaux  
nécessaires, et avantageux dans ce quar-  
tier, tels que l'ouverture des nouvelles rues,  
la construction des trottoirs, des ponts, etc.  
Si je suis élu, messieurs, j'en ferai  
au cas où il de la ville de Hull et je pren-  
drai tous les moyens possibles pour ob-  
tenir de passer des résolutions ou règlements  
afin qu'aucuns travaux, ou entreprises de  
plus de trente piastres ne soit accordés  
sans que des soumissions soient demandées  
pour l'exécution des travaux, et que les  
contribuables de la Ville de Hull soient  
les seuls invités à faire de telles soumis-  
sions afin que les personnes qui payent les  
taxes aient l'avantage de gagner les con-  
trats de la ville.  
Enfin, je m'engage, messieurs, à pro-  
téger fidèlement et sincèrement les intérêts  
des Canadiens, des pauvres comme des  
riches, sans préjudice aux autres nationa-  
lités.  
J'ai l'honneur d'être,  
Messieurs,  
Votre dévoué et obéissant Serviteur,  
**PAUL T. C. DUMAIS.**

## DECES

A Ottawa, le 10 courant, Pierre  
Raiche, âgé de 26 ans et 9 mois.  
Les funérailles auront lieu mer-  
credi matin à 8 heures. Le convoi  
funèbre quittera sa résidence, No.  
310 rue St. Patrice, à 8 hrs. a. m.  
pour se rendre à la Basilique et de  
là au lieu de la sépulture.

Parents et amis ain i que les  
membres de la société St Thomas  
sont priés d'assister sans aucune  
autre invitation.

ON DEMANDE une bonne servante au  
No. 304 rue Da y.

## Aux Electeurs

Me sieurs les Electeurs,  
Vous savez comme moi que je ne désirais  
pas continuer à occuper un siège dans le  
Conseil de la Ville de la cité de Hull, et que  
je n'ai consenti à me présenter de nou-  
veau que pour obéir aux sollicitations pres-  
sées de la majorité des électeurs du  
quartier numéro trois.  
Je vous remercie de la marque de con-  
fiance que vous me témoignez par la lon-  
gue requête que vous me présentez, et cette  
confiance est la meilleure réponse à ceux  
qui s'opposent à ma réélection parce que je  
ne suis plus résidant dans le quartier trois.  
Le fait que l'on n'a pas d'autre accusa-  
tion à porter contre moi pour ma conduite  
dans le Conseil m'est un témoignage  
d'une inestimable valeur, et si j'ai eu  
pour vous représenter de nouveau, c'est  
certain que ma conduite sera dans l'ave-  
nir ce qu'elle a été dans le passé, c'est-à-  
dire pour le plus grand intérêt du quartier  
trois et de la cité en général.  
Je sais comme vous, et j'ai à en souffrir  
comme vous, que les rues dans le quartier  
trois demandent des réparations pressantes,  
surtout la rue Church, où il y a eu un  
certains de faites l'été dernier, si le  
conseil n'avait pas eu l'intention d'y faire  
passer les tuyaux de l'aqueduc au prin-  
temps. En faisant les excavations pour  
l'aqueduc il sera facile de niveler cette rue  
à moins de frais que si nous l'eussions fait  
cette année.  
Je n'ai autre raison qui m'a décidé de céder  
à votre demande de me présenter de nou-  
veau, c'est qu'ayant connu-moi des amé-  
liorations importantes dans Hull j'étais plus  
au fait que tout autre pour les conduire à  
bonne fin. Je vous remercie donc encore  
une fois de la confiance que vous m'avez  
témoignée dans votre requête et je vous  
demande l'appui de votre vote et de votre  
influence pour le jour de la votation.  
J'ai l'honneur d'être,  
Messieurs les Electeurs,  
Votre tout dévoué Serviteur,  
**EDOUARD LANDRY.**

## Lycee Royal

CE SOIR.  
**GEO. WOODWARD**  
AVEC SA  
Puissante Compagnie  
DANS LE  
GRAND DRAME A SENSATION  
Le témoignage de la Reine.

Voquez la Scène des écluses du Canal.  
Admission: 15, 25, 35 et 50 centins.  
Matinées Jeudi et Samedi.

IN THE SURROGATE COURT OF  
THE COUNTY OF CARLETON.

Notice of Application for Letters of  
Guardianship.

NOTICE is hereby given that Pierre  
Hyacinthe Chabot, of this City of  
Ottawa, in the County of Carleton, Mar-  
chant, will on the eighth day of February,  
A. D. 1887, make application to this hono-  
rable Court to be appointed guardian to  
the infants Jean Léon Chabot, aged seven-  
teen years; Albert H. Chabot, aged  
nineteen years; Charles Emile Chabot,  
aged six years; and Marie Louise Beatrix  
Chabot, aged three years.

VALIN & ADAM,  
Solicitors for Pierre Hyacinthe Chabot.  
Dat. d. Ottawa the eleventh day  
of January, A. D., 1887.

**AVIS AUX ENTREPRENEURS**  
DES SOUMISSIONS cachetées, adres-  
sées au soussigné, et portant la sus-  
cription "Soumission pour Appareil de  
Chauffage à l'eau chaude, édifice du Bureau  
de Poste, Hull, P. Q." seront reçues à ce  
bureau jusqu'à M. D. C. B. 19 courant  
pour la construction et l'achèvement d'un  
Appareil de Chauffage à l'Eau Chaud

ou  
Bureau de Poste, etc., à Hull, P. Q.  
Les plans et devis pourront être vus  
au département des Travaux Publics, Ottawa,  
le et après SAMEDI, le 8 courant.

Les soumissions sont de plus avertis  
qu'aucune soumission ne sera prise en con-  
sédération, si elle n'est faite sur les formules  
imprimées fournies, et signées de leurs pro-  
pres signatures.  
On devra envoyer avec la soumission un  
chèque de banque acceptable, fait payable à  
l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux  
Publics, pour une somme égale à cinq pour-  
cent du montant de la soumission. Ce  
chèque sera co-firmé si le soumissionnaire  
refuse de signer le contrat sur demande de  
ce faire ou si le rempli pas intégralement.  
Si la soumission n'est pas acceptée le  
chèque sera remis.  
Ce département ne s'engage pas néan-  
moins à accepter ni la plus basse ni aucune  
des soumissions.  
Par ordre.  
**A. GOBELL,**  
Secrétaire.  
Dépt. des Travaux Publics,  
Ottawa, 3 jan., 1887.

La première  
saires d'écol-  
lieu hier son  
assemblées.  
Les mes-  
présents. F.  
Marsan, Drin-  
reau, Quin-  
et Smith.  
Finlay, ex-  
au fauteuil.  
ports des offi-  
préside au.  
Après quel-  
E. Campeau  
l'année cour-  
clarant pour  
cette nomina-  
ation ayant  
teuil, il est  
secondé par  
Finlay son  
serait être  
un lauréat  
Lynch secon-  
pose en ame-  
de M. Finlay  
discussion  
premier pa-  
tres s'en suit  
principale es-  
de 8 contre 5.  
Il est ensu-  
peau second  
Tassé et Mc  
nommés of-  
Ecoles Sépa-  
laire de \$450.  
M. Marsan pu-  
à cette moti-  
discussion.  
se prononcent  
sé avec son m.  
M. O'Connell  
Bureau, dit  
ponse à M.  
motion prin-  
de même qu'  
emporté sur  
le Bureau ma-  
anciens offic-  
Après cette  
Bureau s'ajou-  
heure afin de  
comités du B.  
Voici le r